

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3697/90

af 19. december 1990

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1069/
89⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, første afsnit, litra a),under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1785/81
kan forskellen mellem noteringerne og priserne på
verdensmarkedet for de produkter, som er nævnt i forord-
ningens artikel 1, stk. 1, litra a), og priserne for disse
produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksport-
restitution;i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18.
juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse
af eksportrestitutioner for sukker⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁴⁾, skal restitutionerne for
hvidt sukker og råsuksker, der ikke er denatureret, og som
udføres i uforarbejdet stand, fastsættes under hensyntagen
til situationen på fællesskabsmarkedet og på verdensmar-
kedet for sukker og navnlig under hensyntagen til de pris-
og omkostningsfaktorer, som er nævnt i forordningens
artikel 3; ifølge samme artikel skal der endvidere tages
hensyn til de påtænkte udførsels økonomiske aspekt;for råsukskers vedkommende skal restitutionen fastsættes
for standardkvaliteten; denne er defineret i artikel 1 i
Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 om
fastsættelse af standardkvaliteten for råsuksker og af Fælles-
skabets grænseovergangssted for beregning af cif-priserne
inden for sukkersektoren⁽⁵⁾; denne restitution fastsættes i
øvrigt i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, i forord-
ning (EØF) nr. 766/68; kandissukker er defineret i
Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts
1970 om gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitu-
tioner for sukker⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 1714/88⁽⁷⁾; den således beregnede restitution bør, for
så vidt angår sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer,gælde for det pågældende sukskers saccharoseindhold og
fastsættes pr. 1 % af dette indhold;situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på
visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere
restitutionen for sukker efter dets bestemmelsessted;i særlige tilfælde kan restitutionsbeløbet fastsættes i rets-
akter af anden karakter;for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner
fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse
beløb:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,
sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85⁽⁸⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90⁽⁹⁾,
fastsatte korrektionsfaktor— for de øvrige valutaer en omregningskurs på grundlag
af de gennemsnitlige ecu-kurser, der offentliggøres i
De Europæiske Fællesskabers Tidende, C-udgaven, i
en nærmere fastlagt periode, multipliceret med den i
foregående led omhandlede faktor;restitutionen skal fastsættes hver anden uge; den kan
ændres i mellemtiden;anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende
situation på sukkermarkedet, navnlig på noteringer eller
kurser på sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet,
fører til at fastsætte restitutionerne til de beløb, der er
angivet i bilaget;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i
artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1785/81, i
uforarbejdet stand og ikke denaturerede, fastsættes til de
beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 20. december 1990.

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 27. 4. 1989, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.⁽⁴⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.⁽⁵⁾ EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3.⁽⁶⁾ EFT nr. L 50 af 4. 3. 1970, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 152 af 18. 6. 1988, s. 23.⁽⁸⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.⁽⁹⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 19. december 1990 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

(ECU)

Produktkode	Restitutionsbeløb	
	pr. 100 kg	pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 90 100	34,77 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	34,76 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	34,77 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	34,76 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3780
1701 99 10 100	37,80	
1701 99 10 910	38,12	
1701 99 10 950	38,12	
1701 99 90 100		0,3780

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT nr. L 255 af 26. 9. 1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT nr. L 309 af 21. 11. 1985, s. 14).